



# SCHOOL-SCOUT.DE

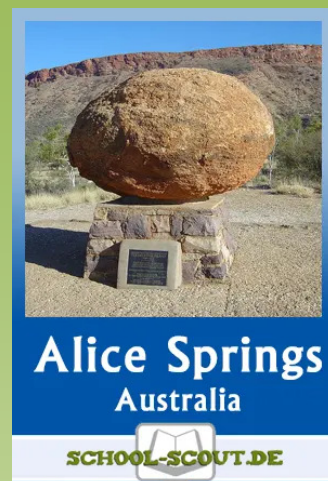
Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

## Auszug aus:

*Travelling Australia - Around Alice Springs*

Das komplette Material finden Sie hier:

[School-Scout.de](http://School-Scout.de)



# Travelling around Australia – Alice Springs

## Kurzvorstellung

Der Sprachmittlung kommt, als fünfte kommunikative Fertigkeit, zunehmend größere Bedeutung zu. Daher ist es notwendig, sie kontinuierlich in die Unterrichtsplanung zu integrieren und häufig anwenden zu lassen. Das Unterrichtsmaterial umfasst 10 Aufgaben zum Lernbereich Mediation, die in das Setting „Around Alice Springs“ eingebettet sind. Die lebendige Wüstenstadt liegt im Herzen Australiens, ist bekannt für ihre reiche Aborigine-Kultur und bietet Besuchern eine einzigartige Mischung aus alten Traditionen und modernen Annehmlichkeiten. Mit seinen ikonischen roten Felsformationen und atemberaubenden Sonnenuntergängen ist Alice Springs ein wahres Outback-Juwel.

Die Schüler\*innen setzen ihre sprachlichen Fertigkeiten in alltäglichen Situationen ein, die sowohl motivierend als auch authentisch gestaltet sind. Ganz gleich, ob es um die Autovermietung, den Aufenthalt im Hotel, Tagesausflüge, australische Organisationen oder den Schutz der Wildtiere geht – die Aufgaben sorgen für Abwechslung und sind so konzipiert, dass sie einander ergänzen und sich innerhalb eines Themenbereichs auch gebündelt einsetzen lassen.

Szenario: Die Schüler sind mit ihrer Familie in einer Reisegruppe in Australien unterwegs. Die Beschreibung des Szenarios vermittelt den Schüler\*innen die Sinnhaftigkeit der Sprachmittlung, da sie sich eine konkrete Situation vorstellen oder einen lebensnahen Bezug dazu herstellen können.

Die Aufgaben können unabhängig vom bzw. ergänzend zum Lehrwerk eingesetzt werden, eignen sich zur Differenzierung und auch zum Einsatz in Freiarbeit. Das Niveau orientiert sich an dem der Mittelschule (M) in Bayern und das Material ist, passend zum jeweiligen Lehrplan und Niveau der Lerngruppe, auch für andere Schulformen geeignet.

## Inhaltsübersicht

**Speaking (Sprachmittlung mündlich):** Die Schüler\*innen agieren in unterschiedlichen Gesprächssituationen als Sprachmittler zu den Themen:

„At the car rental“, „Shopping for the beach“, „At the Red Centre“, „At the car garage“, „The Kangaroo Sanctuary“

### Supplementary Vocabulary

Unterstützt werden die Speaking Tasks durch Vokabular zu „Renting a car“, „Using a car“, „At the hotel“.

**Written mediation (Sprachmittlung schriftlich):** Mit diesen Aufgaben wird das Rahmenthema nochmals durchdrungen und das Textverständnis überprüft. Auch hier erarbeiten die Schüler unbekanntes Wortschatz selbst, mit einem Partner oder in Gruppen. Folgende Aufgaben sind verfügbar:

„11 Things NOT to do in Australia“ – Entnehmen von Informationen mit deutschen Antworten (mediation while viewing)

**Special Australian Organisations** - (Auflisten der wichtigsten Informationen zum Royal Flying Doctor Service und der Alice Springs School of the Air)

**The Kangaroo Sanctuary – Sunset Tour** (Übertragen von Informationen und Verhaltensregeln zur Tour)

**The Kangaroo Sanctuary Reviews** - (Übertragen von deutschen Bewertungen in Englisch)

**Kangaroo Island Tour** - (Entnahme von Informationen und Vervollständigen einer Tabelle)

## Einsatzmöglichkeiten und Kompetenzen

Klassenstufen: 9 und 10

Dauer: etwa 8 - 10 Unterrichtseinheiten

## Kompetenzprofil

**Interkulturelle Kompetenz:** Die Schüler\*innen erweitern ihr Orientierungswissen zu kulturellen, gesellschaftlichen und lebensraumbezogenen Kenntnissen zu Australien.

**Leseverstehen:** Es werden auch komplexere Informationen und Texte mit weitgehend bekanntem Sprachmaterial zu weniger vertrauten Themen sinngemäß erfasst und adressatenbezogen in die gewünschte Zielsprache übertragen.

**Sprachmittlung:** Die Schüler\*innen übertragen mündliche und schriftliche Informationen sinngemäß in die jeweils andere Sprache. Beim Dolmetschen ins Englische wird, bei Bedarf auch durch den Einsatz einfacher Kompensationsstrategien oder Reparaturtechniken, auf thematisches Hintergrund- und Weltwissen zurückgegriffen.

**Text- und Medienkompetenz:** Die Schüler\*innen verstehen kontinuierliche und diskontinuierliche Texte.

**Methodische Kompetenzen:** Die Schüler\*innen wenden Hör- und Lesetechniken an, um Einzelheiten zu entnehmen, achten auf den Kontext, greifen auf thematisches und sprachliches Vorwissen zurück und notieren bei Bedarf hilfreiche Stichworte.

## Thematische Bereiche

Landeskunde Australia, Alice Springs, Australian Organisations, Oral Mediation, Written Mediation, Leseverstehen, Everyday situations (hotel, transport, tourism), Travel, Animal Sanctuary, Themed Vocabulary, Hör-Sehverstehen

## Medien und Zusatzmaterial

Video (YouTube), Texte, Merkblätter zu useful mediation strategies, expressions, themenrelevante Wortschatzerweiterung (car, car rental, hotel), Übungsgespräche mit Lösungsvorschlägen

## Stundenübersicht

1. UE Viewing (**11 Things NOT to do in Australia**)
2. UE Oral Mediation (At the car rental), including themed vocabulary
3. – 4. UE Oral Mediation (**Shopping for the beach**“, „**At the Red Centre**“)
5. UE Reading Sachtext (**Special Australian Organisations**)
6. - 7. UE Oral Mediation (**The Kangaroo Sanctuary**)  
Reading Kurztext **The Kangaroo Sanctuary – Sunset Tour**
7. – 8. UE Reading: **The Kangaroo Sanctuary Reviews**  
Oral Mediation (**At the car garage**)
9. UE TMK - diskontinuierliche Textfelder (**Kangaroo Island Tour**)

## Mediation Scenario

# Travelling Around Australia Alice Springs



### Mediation Training

- ✓ Car rental
- ✓ Shopping for the beach
- ✓ At the Red Centre
- ✓ The Kangaroo Sanctuary
- ✓ At the car garage

### Written Mediation Tasks

- ✓ Viewing: 11 Things not to do in Australia
- ✓ Australian organisations
- ✓ The Kangaroo Sanctuary  
Sunset Tour
- ✓ The Kangaroo Sanctuary -  
Writing Reviews
- ✓ Kangaroo Island Tour



# Mediation Strategies

## How to solve translation problems

**How to deal with words for which you don't know the exact translation.**

### 1. Explain the meaning of the word

... something that

... someone who ...

... a thing that ...

... an animal that ...

... a person who ...

... a place where ...

„Aborigines“ are people who lived ...

„A suitcase“ is something that you take for ...

“A waiter” is a person who takes ...

### 2. Use a synonym (word with the same meaning)

... is another word for

... is the same as ...

“arrive” is another word for reach, when go to some place.

“begin” is the same as start

### 3. Use the opposite (word with contrary meaning)

... is the opposite of ...

„cheap“ is the opposite of expensive

### 4. Use a general word for a special word

... are all ...

yell / shout / scream / shriek are all words for speaking loudly.

### 5. Use a comparison

... is / are like ...

... that's when ...

Using a camper is like using a caravan.

Take away, that's when you order food and take it to another place to eat.

# Travelling around Australia

## 11 Things NOT to do in Australia - MUST SEE BEFORE YOU GO!

<https://youtu.be/XNzv5Mltzsk>

Watch the video and tick the answer to the questions in German. Then check with your partner.

### 1. Wann ist es besonders wichtig, nicht vom Weg abzuweichen?

- in der Stadt    im Outback    am Strand    im Park

### 2. Beachten und respektieren Sie die

- Ureinwohner    Ampeln    Warnschilder    Traditionen

### 3. Wieviel kostet ein Bier in Australien?

- 0,90 AD    9,00 AD    0,09 AD    0,99 AD

### 4. Mit welchen täglichen Kosten muss man rechnen, selbst wenn man spart?

- 100,00 AD    10,00 AD    110,00 AD    40,00 AD

### 5. Zu welchem Zweck wurde der Werbespot mit Paul Hogan gedreht?

- um Shrimps bekannt zu machen  
 um internationale Touristen anzulocken  
 um Meeresfrüchte zu bewerben  
 um Jobs im Tourismus anzubieten

### 6. Wo liegt die Promille-Grenze für Autofahrer in Australien?

- 0,1 Promille    0,5 Promille    0,75 Promille    0,25 Promille

### 7. Australien umfasst etwa ..... Quadratkilometer?

- 7,6 Millionen    76 Millionen    6,7 Millionen    67 Millionen












### 8. Wie hoch ist der Mindestlohn in Australien?

- 7,25 AD    72,50 AS    8,93 AD    18,93 AD

# Travelling around Australia

## Scenario "Car Rental"

You arrived at Alice Springs. First, you need to go to the car rental with your dad to pick up a car for the journey.

Car rental assistant	Dolmetscher (You)	Your dad
G'day, my name is Ben. Can I help you? Would you like to borrow a vehicle?		
		Guten Tag. Ja, wir würden gerne ein Auto mieten. Wir sind zu viert und haben eine 3-wöchige Rundreise geplant. Dadurch haben wir einiges an Gepäck dabei. Welches Fahrzeug empfehlen Sie?
Well, you have several models to choose from. However, it depends on whether you will be staying at rest areas or in a hotel. Have you already decided that?		
		Wir haben Hotels gebucht. Aber falls wir unsere Fahrt vielleicht mal unterbrechen müssen, wäre es schon günstig, wenn wir auch im Auto schlafen könnten.
Of course, that can always happen. Sometimes the weather changes quickly and in heavy rain it can happen that the roads are flooded. Then you have to stay in the vehicle until it is dry again.		
		Davor hat uns die Reiseagentur nicht gewarnt. Kommt das häufig vor? Was macht man denn in so einem Fall? Bei uns zuhause gibt es das nicht.
You will find an emergency plan in the rental car, and we recommend that you always follow the latest severe weather warnings. Also, always take a supply of water and food with you.		
		Aber wir könnten doch jemanden anrufen und um Hilfe bitten, oder? Das sollte doch kein Problem sein.
It can be very difficult to establish a stable telephone connection outside the cities. Unfortunately, there are still areas with many dead spots.		
		Ich verstehe. Nun, dann mieten wir auf jeden Fall einen Camper, in dem wir auch schlafen können.
A wise decision. Let's go outside. Then I'll show you the models available.		

# Renting a car

## Additional Vocabulary

Unknown word/phrase	Meaning
I'd like to rent a car.	Ich möchte gern ein Auto mieten.
How long do you need it?	Wie lange brauchen Sie es?
For how many days?	Für wieviele Tage?
How much does it cost?	Wieviel kostet das?
... with unlimited mileage.	... mit unbegrenzten Kilometern.
What type of car do you want — manual or automatic?	Möchten Sie ein Auto mit Gangschaltung oder Automatik?
air conditioning	Klimaanlage
central locking	Zentralverriegelung
child locks	Kindersicherung
May I see your driver's license? Please show me your driver's license.	Darf ich bitte Ihren Führerschein sehen?
Please bring it back with a full fuel tank.	Bitte vollgetankt zurückbringen.
It must be returned by ... am/pm on ... (day).	Sie müssen es am ... (Tag) bis .... Uhr zurückbringen
Remember to drive on the ... (left/right).	Denken Sie daran, ... zu fahren!
Does it take petrol or diesel?	Ist es ein Benziner oder ein Diesel?
I'll show you the controls.	Ich erkläre Ihnen die Schalter.



# Travelling around Australia

## Scenario

### “Special Australian Organisations”

**A walk around Alice Springs. You come across those places and need to write down the most important facts to take home for your classmates.**

The **Royal Flying Doctor Service of Australia** (RFDS oder The Flying Doctors) Australia is a large country - 7.69 million square kilometres - and has a relatively small population of 25 million people. Two-thirds of the population live on regional coasts, the rest in rural and remote areas - sometimes with more than 8 hours' drive to the nearest town. Access to health services can be a problem. Services that are taken for granted in the city are often not available outside of urban areas, creating a real hardship for families and communities in the bush.

At RFDS, people are working hard to reduce inequality in access to health services. They bring emergency medical services and primary health care to areas that lack access. All in all, they make it possible for people to live, work and travel across this great continent.



#### **Alice Springs School of the Air**

Alice Springs School of the Air is a distance learning school offering a wide range of educational services and activities for isolated school children from pre-school to Year 9. It is a public school with the same school calendar as other state schools in the Northern Territory. It reaches students who live in an area of more than 1.3 million square kilometres.

Many of the students live on cattle farms, but they also come from indigenous communities, camel farms, national parks, mining camps, roadhouses, remote police stations and tourist ventures. Some students complete their entire school education by distance learning. Classes tend to be small. They range from 8 to approximately 20 students per class.



At the School of the Air, teachers recognize and respect the rights, knowledge, aspirations and experiences of every individual. They value diversity and appreciate the different perspectives and experiences of their students. Innovation and solution-oriented thinking helps to improve student outcomes.

# Travelling around Australia

## Scenario "The Kangaroo Sanctuary"

**Your guide gave you a ticket for the Kangaroo Sanctuary that you'll visit later-on. Back at the hotel you find the following text printed on the back of your ticket. Your mom asks you to translate.**

### Information about all tours at the Kangaroo Sanctuary:

- Tours are not available for kids under 7 (unless booking a private sunset tour)
- Wear closed shoes and a hat, and bring your water bottle
- On public tours, there are no self-drives allowed in private cars within the Sanctuary. Please check our website for our bus transfer pick-up points in Alice Springs.
- Kangaroos scare easily, so we ask that visitors please keep noise to a minimum e.g., no jumping, clapping, shouting, or going off the path.
- Equipment that can't be taken on the tour includes wheelchairs, large photo and video equipment, food, anything noisy, etc. because it scares the kangaroos away.
- Our tours are rarely cancelled, but heavy rain and storms may mean we need to cancel a tour.
- Our tours are available from February to November each year.

Enjoy your tour!

**Task: What does the Sanctuary team tell you about their tour?  
Write down some important rules for your mom in German.**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

# Travelling around Australia

## Scenario "The Kangaroo Sanctuary"

The guide at the kangaroo sanctuary asks your group to write some reviews into the guest book on their website. Some group members provide their reviews in German and ask you to translate them into English.

1

Brolga, der die Auffangstation gegründet hat, leistet großartige Arbeit mit verwaisten und geretteten Kängurus. Während der Tour führte er uns durch die Auffangstation und gab uns viele interessante Informationen über seine Arbeit und über Kängurus. Dies ist ein erstaunlicher Ort. Die Kängurus in freier Wildbahn zu beobachten ist viel besser als ein Zoobesuch. Sehr zu empfehlen!  
Martin S., August 2022

3

Ich habe die Kängurustation heute besucht und es war großartig. Es ist für jeden geeignet: Familien, Kinder, Paare, Alleinreisende...! Man kann nicht mit dem Auto in das Schutzgebiet fahren, aber der Transport ist inbegriffen, und unser Shuttle war pünktlich. Sobald man ankommt, trifft man Brolga (das ist sein Spitzname) und das ist nur der Anfang eines wunderschönen Besuchs. Man erfährt so viel über die Pflege von Kängurus und über die Arbeit der Auffangstation, die verwaiste Babykängurus rettet und aufnimmt (man nennt sie „baby joeys“). Ich durfte ein kleines Kängurubaby halten, aber man kann auch mit den älteren Tieren in Kontakt kommen, sie füttern oder streicheln. Das war wirklich ein unvergessliches Erlebnis. Was die Rettungsstation für die Kängurus tut, ist unglaublich, und ich empfehle dringend, einen Besuch dort zu planen, wenn man in Alice Springs ist.  
Barbara M., August 2022

Es ist eine schöne kleine Tour. Die Menschen, die dort arbeiten, setzen sich leidenschaftlich für die einheimische Tierwelt ein und haben dabei auch noch viel Spaß. Man kann viele Kängurus sehen, und es gibt kleine Kängurus, die man im Arm halten darf! Ich kann diese Tour bei Alice Springs nur empfehlen!  
Claudia T., August 2022

2

Die Erfahrung im Kangaroo Sanctuary ist genau das, wonach wir gesucht haben. Ich habe den informativen Besuch sehr genossen und bin immer noch beeindruckt von dieser Leidenschaft und Hingabe.  
Gerhard F., August 2022

4

# Kangaroo Island Tour

## Tour Information

**Your family liked the kangaroo sanctuary a lot and decides to visit Kangaroo Island. Check out the tour details for your family.**

Full-day tour to Kangaroo Island by coach and ferry, from Adelaide approximately 16 hours (alternative booking with flight arrangement)

### Overview

Travel from Adelaide to Kangaroo Island, one of Australia's most popular wildlife destinations. It will be an activity-filled, unforgettable day trip by ferry and coach. Or by plane if you prefer a shorter travel time. On the island, you can discover natural attractions and local animals. Vivonne Bay and Seal Bay Conservation Park, Remarkable Rocks, Flinders Chase National Park and Admirals Arch are waiting for you. Spot wallabies, echidnas, fur seals, koalas and, of course, kangaroos.

### Food

Enjoy a 2-course lunch (included in the tour price)

### Planned photo Stops

Snap photos of the sculpture-like rock formations named Remarkable Rocks and Admirals Arch.

### Special Service

Hotel pickup and drop-off is offered.

### Animal Sightings

Take a guided walk among Australian sea lions with a National Park Ranger at Seal Bay Conservation Park – communicative and knowledgeable guides.

### Pricing

from 200 € (depends on your extras)  
Lowest Price Guarantee - If you find the same tour cheaper within three days of booking, a refund of the difference is promised.

### Refund: It's Easy To Do

1. Require a refund, state your booking number and the proof of the lower price you found (an ad for example or online offer).
  2. Send an email with the documents, your name, and your home address.
  3. Receive your refund
- If everything checks out, you get a refund of the difference between the two prices.

### For ocean lovers

Walk along the coast at Flinders Chase National Park, one of South Australia's top national parks – beautiful!

# Kangaroo Island Tour

## Tour Information

### Aufgabe:

Ergänze die Tabelle mit den Informationen der Tour-Info.

Dauer der Tour			
Preis			
Was kann man tun, wenn die Tour anderswo günstiger angeboten wird?			
Transportmittel			
Attraktionen (Tiere)			
Geführte Tour mit Ranger (Ort)			
Mittagessen			
Serviceleistungen			

# Nutzungsbedingungen – Terms of Use



Vielen Dank für Ihren Download. Ich hoffe, Ihnen gefällt das Paket. Ihre Zufriedenheit ist mir wichtig, deshalb bitte ich Sie um Feedback. Auch Fragen, Kommentare oder Rückmeldungen zu Korrekturwünschen sind sehr willkommen.! Denn: „Nobody\*s perfect.“  
Kontakt: [magicalideas@gmx.de](mailto:magicalideas@gmx.de)

Erlaubt	Nicht erlaubt
<b>Weitergabe des kostenfreien Materials</b> (nur im Paket und mit Copyright) an Kollegen und Interessierte.	<b>Weitergabe des kostenpflichtig erworbenen Materials an Dritte.</b>
Verwendung des Materials für den <b>persönlichen Gebrauch</b> , im <b>eigenen Unterricht</b> , in <b>Fortbildungen</b> und <b>Vertretungstunden</b> .	<b>Auszugsweise oder vollständige Reproduktion</b> des Produkts und dessen Angebot/Weiterverkauf im Internet.
Bilder von meinem Material <b>in sozialen Netzwerken zu teilen</b> (bitte mit Namensnennung: Magical Ideas)	<b>Bilder oder Cliparts aus dem Material zu kopieren oder</b> mit einem geeigneten Programm <b>herauszuschneiden</b> .

## Credits to Artwork (Fonts, Frames, Clipart) of

Creator	URL
<b>clker</b>  <small>FREE CLIPART</small>	<a href="https://www.clker.com/">https://www.clker.com/</a>
<b>Graphics Factory</b> 	<a href="https://www.graphicsfactory.com/">https://www.graphicsfactory.com/</a>
<b>YouTube</b> 	<a href="https://www.youtube.com/">https://www.youtube.com/</a>
<b>Flickr</b> 	<a href="https://www.flickr.com/">https://www.flickr.com/</a>
<b><a href="#">Alec Wilson</a> (flickr)</b>  <small>Attribution-ShareAlike 2.0 Generic (CC BY-SA 2.0)</small>	<a href="https://flic.kr/p/q3moym">https://flic.kr/p/q3moym</a>  <b>VH-FDR</b>
<b>Video: 11 Things NOT to do in Australia - MUST SEE BEFORE YOU GO!</b> <b>Cal McKinley</b>	<a href="https://youtu.be/XNzv5MItszk">https://youtu.be/XNzv5MItszk</a> Creator channel: <a href="https://www.youtube.com/@CalMcKinley">https://www.youtube.com/@CalMcKinley</a>



# SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

## Auszug aus:

*Travelling Australia - Around Alice Springs*

Das komplette Material finden Sie hier:

[School-Scout.de](http://School-Scout.de)

